

32754 Detmold

ارجاع به پدر و مادر دانش آموزانی که  
فرد تماس مستقیم محسوب میشوند

اطلاعات مفید در مورد افراد متلاقی و مقررات قرنطینه برای والدینی که فرزندان آنها با شخصی که نتیجه  
آزمایش SARS-CoV-2 آنها مثبت بوده است تماس مستقیم داشته اند

والدین عزیز افراد تماس مستقیم با شخص مصاب،  
بیماری همه گیر کرونا از همه شهروندان انعطاف پذیری و همکاری زیادی را طلب میکند. تجربه چند هفته گذشته  
نشان داده است که وقتی کسی در مدرسه وجود دارد که آزمایش SARS-CoV-2 وی مثبت است، سوالات  
متعددی را بوجود می آورد.

شما در حالی این اطلاعات را دریافت میکنید که فرزند شما به عنوان شخص اول تماس مستقیم با یک فرد آلوده  
به ویروس کرونا طبقه بندی شده و بنابراین در قرنطینه است. این امر توسط اداره صحت و تندرستی مشخص  
و توسط مدیریت مدرسه و معلم کلاس بصورت شفاهی به اطلاع شما رسیده. ابلاغیه کتبی قرنطینه از طریق  
پست برای شما ارسال خواهد شد.

قرنطینه برای کودک در صورت امکان به معنای جدا شدن وی از سایر اعضای خانواده و خارج نشدن از خانه  
الی تاریخ تعیین شده از طرف اداره صحت و تندرستی است. در مورد کودکان کوچکتر، این امر باید به طور  
ایده آل با یکی از والدین یا سرپرست انجام شود.

اطلاعات مربوط به مراقبت از کودکان در قرنطینه و اثرات ناشی از آن بطور مثال از دست دادن درآمدتان را  
میتوانید در وبسایت [Landschafts-verband Westfalen-Lippe LWL](https://www.lwl.org/pressemitteilungen/nr_mitteilung.php?urlID=50644) بیابید:

[https://www.lwl.org/pressemitteilungen/nr\\_mitteilung.php?urlID=50644](https://www.lwl.org/pressemitteilungen/nr_mitteilung.php?urlID=50644)

همچنان اطلاعات عمومی در مورد (قرنطینه در خانه) را میتوان در وبسایت موسسه رابرت کوخ یافت:

[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Quarantaene/Inhalt.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Quarantaene/Inhalt.html)

در دوران قرنطینه یک دفترچه یادداشت بهداشتی برای فرزندان آماده بسازید. توجه داشته باشید تا تمام

تغیراتی را که در سلامتی کودک مشاهده میکنید درین دفترچه ثبت کنید، همچنان از کودک تان بطور دوامدار درمورد بروز علائمی مانند سرماخوردگی، اسهال و سردرد سوال کنید. علاوه براین، درجه حرارت بدن کودک را در صورت امکان در یک وقت معین دو بار در روز؛ یکبار صبح و یکبار در شام اندازه گیری و با هم مقایسه کنید و همچنین در دفترچه یادداشت کنید. در صورت شناسایی علائم بیماری، بلافاصله نام، تاریخ تولد، آدرس، شماره تلفن، نوع و شدت علائم بیماری و همچنین مدرسه و کلاس کودک را به صندوق پستی الکترونی (ایمیل) اداره صحت و تندرستی ارسال کنید.

[testanfrage@kreis-lippe.de](mailto:testanfrage@kreis-lippe.de)

اگر بر اساس شکایت فرزندتان ضرورت به گرفتن آزمایش باشد، همکاران مرکز آزمایش با شما تماس خواهند گرفت. از آنجا که کودک شما در این مرحله معمولاً در قرنطینه است، باید توجه داشته باشید که کودک مستقیماً به مکان مورد توافق رفته و بعد از گرفتن آزمایش بدون توقف از کوتاهترین مسیر دوباره به خانه برگردد. برای آزمایش باید نکات زیر رعایت شود:

- برای جلوگیری از ازدحام لطفاً به موقع در زمان تعیین شده حاضر شوید و قواعد فاصله را رعایت کنید.
  - از پیاده روی و یا استفاده از وسایل حمل و نقل عمومی خودداری کنید
  - اگر امکان استفاده از وسیله نقلیه خود را ندارید، لطفاً این موضوع را با اداره صحت و تندرستی در میان بگذارید.
  - همه افراد (به استثنای راننده) هنگام رانندگی از محافظ دهان و بینی (ماسک) استفاده کنند. ماسک را میتوانید بطور مؤقت فقط برای گرفتن آزمایش از صورت بردارید.
  - ۱ ساعت قبل از گرفتن آزمایش خوردن، آشامیدن، جویدن آدامس (ساجق)، مکیدن آب نبات سفت (چاکلیت)، سیگار کشیدن و غیره ممنوع است.
  - اطفال زیر سن قانونی توسط والدین یا سرپرست قانونی همراهی میشوند، یا اینکه شخص همراه رضایتنامه کتبی را که توسط والدین یا سرپرست قانونی امضا شده است ارائه میکنند.
  - اگر آزمون در مرکز آزمایش انجام میشود، لطفاً از ماشین (موتور) پیاده نشوید.
- بر اساس ماده ۲۵ بند (۳) قانون حفاظت از عفونت (IfSG)، امتناع از آزمایش امکان پذیر نیست و شما مجبور به دادن آزمایش هستید.
- نتایج آزمایش مثبت توسط اداره صحت و تندرستی از طریق تلفن اعلام میشود ولی نتایج آزمون منفی بدلیل ظرفیتی نمیتواند دیگر از طریق تلفن اعلام شود. اما برای شما استفاده از روشهای جایگزین برای به دست آوردن نتیجه آزمایش مقدور است.
- حتی در صورت نتیجه آزمایش منفی هم، قرنطینه تا تاریخ مندرج در اطلاعیه اداره صحت و تندرستی ادامه میابد. به عنوان یک اقدام پیشگیرانه متذکر میشویم که عدم رعایت از مقررات قرنطینه توسط اداره نظم عمومی جریمه میشود.
- اعضای خانواده یا کسانی که هم خانه هستند به عنوان فرد اول تماس مستقیم محسوب میشوند، معمولاً این افراد از



جزئیات نحوه رفتار خویش با فرد مصاب آگاهی ندارند برای اطمینان خاطر توصیه میشود که از فرد قرنطینه بطور کامل جدائی گزینند، اشخاص مصاب هم به نوبه خود باید بطور مداوم خود را از بقیه اعضای خانواده جدا کنند (توصیه میشود تا کودکان خردسال در صورت امکان، قرنطینه را با یکتن از والدین، پدر و یا مادر سپری نمایند).



اساساً اشخاصی که با افراد تماس مستقیم ارتباط داشته اند آزمایش ن میشوند و میتوانند تا اعلام نتیجه آزمایش از شخص تماس مستقیم با فرد مصاب بدون محدودیت به کار خود ادامه دهند. این قاعده همچنین در مورد افرادی که در مشاغل مرتبط با حوزه های حساس و یا سیستماتیک فعالیت دارند صدق میکند. توافقاتی که با این امر تفاوت دارند میتوانند با کارفرما در میان گذاشته شوند، این موضوع خارج از حیطه مسئولیتهای اداره صحت و تندرستی میباشد.

امیدواریم با ارائه این اطلاعات به بخش بزرگی از پرسش های شما پاسخ داده باشیم. آرزو مندیم تا در گذر از چالش های این بیماری همه گیر، سلامتی تان محفوظ باشد!

اداره صحت و تندرستی

ضمیمه:

چارت تذکر به والدین در صورت بروز علائم بیماری فرزندان